



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

BIBLIOTECA „ASTRA”
SIBIU

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN PROVIZORIU

Anul I, nr. 154

Simbătă, 17 august 1968

4 pagini 30 bani

În întâmpinarea zilei de 23 August

Se pregătește țara...

... să cînte în ritmuri nemăștiute marea-i sărbătoare. Munții, încărungiți de vremi și veghe statornică, se pregătesc să multiplice în ecouri, hăulitului bucuriei feciorilor și al fetelor acestui neam statornic întru hărăcie. Să vadă, în întrupări de vijelie, tropotul jocului cum nu s-a mai văzut aiurea. Să transmită, ca relee implantate pe aceste locuri de mișcare a materiei, în zări și în galaxii, zîmbetul larg al unui popor ce-și onorează sărbătorile cu o-bolul vredniciei. Al unor oameni pentru care setea de viață liberă a fost blazonul lor dintotdeauna.

... să-și vadă adunați fiii care-l pregătesc prin muncă spornică vrednicia și fața viitoare. Fața ale cărei atribute vor fi mindria, belșugul, bunăstarea, veselia tuturor. Inițierea de miline, acel mișcare atît de sigur creionat de gîndul și fața comunistă. Acel mișcare în numele căruia cei mulți și anonimi și-au jertfit, fără preget, firul gingaș al vieții. Acel mișcare — în numele căruia de la Decebalus per Scorillo, cu Mircea, Ștefan, Mihai ori Tudor, pînă la cei seceraiți de gurile de foc ale cotropitorilor și dșmanilor de acum 24 de ani, și-au onorat mandatul de înaltime-mergători al neamului.

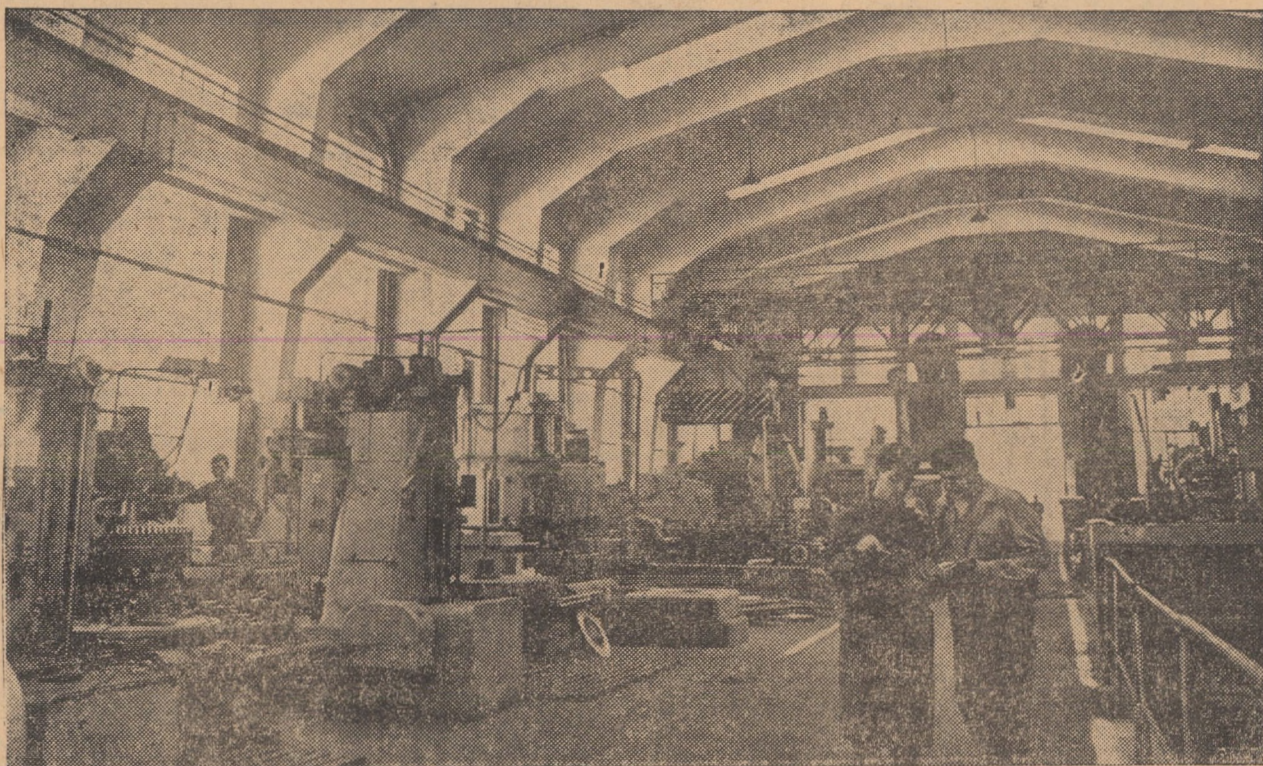
... să-și sărbătorească izbînzile erei fărîmuri de lupta comunistă cu arma și cea care și-a găsit expresie în parametrii eroicii al prezentului creionat de Conferința Națională a comunistilor.

Va îmbrăca maica noastră scumpă, PATRIA, haina ei cu cromatismul înmuit în esența țării a optimismului. Vor cînta vîile ei, munții ei, stăpîni ei, viersul duos al spațiului Mioritei, vor recita versul adînc al bărdului de ieri și de azi, pe struna de foc a lui Enescu și Porumbescu. Iși va integra susurul plin de boarea rodului împlinit în simfonia tumultului argeșan, dunărean ori mureșan.

... să-și primească corul tînurilor frumuseți iscate din vîlă-mînune ale Tirnavelor pline de struguri mustind cu arome încercate de aurul medaliilor trecute și ale celor care vor veni, ale Olului, ale Hîrtibaciului.

Se pregătește țara să primească omagii tuturor aceluia care-i sînt fii și gospodari, stăpîni și apărători. Se pregătește țara de sărbătoare.

VICTOR DOMȘA



Vedere parțială a halei „Strungăria grea” de la uzina „Independența” din Sibiu

Foto: Fred NUSS

Succese însemnate ale industriei sibiene

Muncind cu multă abnegație, colectivele din întreprinderile sibiene au înregistrat succese deosebite în cîntea zilei de 23 August.

Situațiile statistice atestă faptul că la nivelul municipiului Sibiu, colectivele din întreprinderi au dat de la începutul anului și pînă în 10 august, însemnate produse peste plan. La uzina „Independența” de pildă, aplicîndu-se o serie de măsuri tehnico-organizatorice de mare eficacitate economică s-a reușit ca în perioada amintită să se elaboreze peste plan 131 tone oțel și 31 tone tuburi de presiune din fontă, alături de alte instalații pentru industria chimică, motoare speciale dotate cu instalații pentru acțiunea de irigații în cîmpia Dunării și Dobrogea.

Preocupări pentru asigurarea bazei furajere

Asigurarea necesarului de furaje pentru perioada de stabilizare constituie o problemă importantă, careia consiliul de conducere al C.A.P. Stejeriș îi acordă întreaga atenție. După cum ne informează președintele unității, Gheorghe Marcu, pînă în prezent s-au depozitat 567 tone finuri și

Bune rezultate a obținut și colectivul uzinei „Elastic”, care a dat peste plan, piese de schimb auto și tractor în valoare de 757 000 lei. Cu realizări demne de remarcă întîmpină marea sărbătoare și colectivul de la uzina „Automecanică”, care a livrat beneficiarilor piese de schimb auto în valoare de 1,31 milioane lei.

Dezvoltîndu-și capacitatea de producție în acest an, întreprinderea industrială municipală a dat peste prevederile planului mobilă ce însumează 1,84 milioane lei.

Pe total municipiu, în perioada de 7 luni, muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderi au dat peste plan o producție marfă de 17,3 milioane lei.

au fost însozate 130 tone furaje. Și la C.A.P. Retis, cu toate condițiile secetoase din acest an, necesarul de furaje va fi asigurat. Din prima coasă s-a realizat pînă la această dată peste 900 tone finuri. În urma ploilor căzute, ierba a crescut, fapt ce va face să se obțină o bună producție de otavă.

Bilanț bogat

În primele 7 luni ale acestui an, întreprinderea de industrie locală Mediaș a realizat planul producției globale și marfa în proporție de 101,1 la sută și respectiv 100,1 la sută. Cîntă marbune rezultate au fost obținute de unitățile din ramura materialelor de construcție, sectorul extractiv, fabrica de cărămidă și țiglă din Bazna, cuptoarele de var, precum și de noua atelier de mobilă din Dumbrăveni. În perioada amintită, unitățile productive au înscris în palmaresul lor realizări de seamă. Cîteva cifre vor fi edificatoare: 600 000 bucăți cărămidă, 160 tone var gras bulgări, 35 000 mc agregate grele, 8 000 bucăți țigle și alte produse.

Rezultate bune au fost obținute și în domeniul aplicării noului în producție. Cele 14 inovații aplicate precum și cele 71 măsuri tehnico-organizatorice studiate întreprinse pe linia organizării superioare a producției și a muncii au condus la obținerea unor economii la prețul de cost în valoare de 304 000 lei.

A. ZOMBORI coresp.

Solemnitatea semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală, între Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacă

Praga 16 (Agerpres). — La încheierea convorbirilor oficiale între delegațiile de partid și de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Cehoslovace, vineri la prînz, la Hradul din Praga a avut loc solemnitatea semnării tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă Ro-

mânia și Republica Socialistă Cehoslovacă.

La solemnitate au luat parte membrii celor două delegații.

Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacă a fost semnat din partea română de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Din partea cehoslovacă tratatul a fost semnat de tovarășul Ludvik Svoboda.

După semnarea tratatului cei doi președinți își string călduros minile, se îmbrățișează. Apoi tovarășii Ludvik Svoboda și Nicolae Ceaușescu au rostit cuvîntări.

Încheierea convorbirilor oficiale dintre delegațiile de partid și de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Cehoslovace

Praga 16 (Agerpres). — La Hradul din Praga s-au încheiat vineri la prînz convorbirile oficiale dintre delegațiile de partid și de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Cehoslovace.

La convorbiri, din partea română au participat tovarășii: Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Stat, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Stat, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Gheorghe Apostol, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului Central al Unirii Generale a Sindicatelor, Emil Bodna-

raș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Gheorghe Stoica, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., membru al Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, membru al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe, Ion Obradovici, ambasadorul Republicii Socialiste România la Praga.

Din partea cehoslovacă la convorbiri au participat tovarășii: Ludvik Svoboda, președintele Republicii Socialiste Cehoslovacie, Alexander Dubcek, prim-secretar al C.C. al P.C.C., Oldrich Cernik, membru al Prezidiului C.C. al P.C.C. și preșe-

dintele guvernului cehoslovac, Frantisek Kriegel, membru al Prezidiului C.C. al P.C.C. și președintele C.C. al Frontului Național, Ondrej Klokoc, membru al C.C. al P.C.C., membru al Prezidiului C.C. al P.G. din Slovacia și președintele Consiliului Național Slovac, Cestmir Cisar, secretar al C.C. al P.C.C. și președintele Consiliului Național Ceh, Jiri Hajek, ministrul afacerilor externe, Bohuslav Kucera, președintele Partidului Socialist din Cehoslovacia, Antonin Pospisil, președintele Partidului Popular, Karel Kurka, ambasadorul Republicii Socialiste Cehoslovacie la București.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, prietenie și înțelegere reciprocă.

Cuvîntul tovarășului Ludvik Svoboda

STIMATE TOVARĂSE PREȘEDINTE AL CONSILIULUI DE STAT AL REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, SCUMPI PRIETENI ROMÂNI, TOVARĂSE ȘI TOVARĂȘI,

Prin semnarea noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă Cehoslovacă și Republica Socialistă România am pus bazele dezvoltării relațiilor dintre cele două state socialiste ale noastre pentru următoarele două decenii.

În felul acesta am îndeplinit voința popoarelor țărilor noastre de a trăi în pace, de a se ajuta reciproc și de a colabora strîns în toate domeniile vieții sociale.

Acest nou tratat de alianță al nostru reia o tradiție îndelungată a relațiilor de prietenie dintre popoarele Cehoslovaciei și României ale cărei rădăcini se pierd în trecutul îndepărtat.

Solidaritatea și colaborarea popoarelor celor două țări în lupta împotriva fascismului, solidaritatea care s-a născut încă în anii antebelic, a fost pecetluită prin lupta comună pentru libertate și independență națională. Dăm o înaltă apreciere participării luptătorilor români la înfrîngerea armată din Slovacia și la eliberarea patriei noastre. Un conțînut nou și mult mai profund am căpătat relațiile noastre din perioada transformărilor revoluționare din cele două țări ale noastre.

Nu de mult am sărbătorit împreună cea de-a XX-a aniversare a încheierii primului nostru tratat de alianță de după război. În decursul acestor ani, forțele progresiste ale popoarelor noastre au pus, sub conducerea partidelor comuniste, baze solide ale dezvoltării socialiste interne în țările lor și au creat garanțiile necesare pentru securitatea lor internațională.

Tocmai în acest sens — așa cum am constatat de comun acord în convorbirile noastre — tratatul de alianță cehoslovaco-român de după război a jucat un rol pozitiv și activ de o deosebită importanță.

Astăzi putem declara cu toată răspunderea că în acesti ani s-a dezvoltat larg și fructuos o colaborare reciproc avantajoasă între țările noastre în domeniul politic, economic, cultural și tehnico-stiințific, s-au lărgit relațiile directe între popoarele noastre, s-au întărit relațiile de prietenie.

Acesta sînt rezultate bune și folositoare care ne umplu de bucurie. Condițiile deosebite ale evoluției actuale cer însă ca și colaborarea noastră să se perfecționeze în continuare, să se ridice la un nivel nou superior, în special în domeniul economic și în sectorul dezvoltării tehnico-stiințifice această necesitate este deosebit de arătoare.

Noul Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală pe care tocmai l-am semnat din acestor perspective un conțînut real în noile condiții ale situației actuale internaționale. El îmbogățește relațiile noastre cu noi elemente care reies din nivelul la care s-a ajuns în construirea socialismului în cele două țări și stabilește principiile dezvoltării lor în continuare.

Sîntem ferm convinși că tratatul va servi intereselor popoarelor noastre și va fi concomitent o contribuție comună la întărirea în continuare a forței și unității întregii comunități a țărilor socialiste.

În tratat ne-am exprimat poziția față de problemele actuale ale evoluției europene și mondiale, ne-am exprimat hotărîrea de a contribui în mod eficient la întărirea păcii și securității între popoare.

Popoarele Cehoslovaciei vor să trăiască în pace și prietenie cu toate țările, vor să dezvolte cu ele o colaborare reciproc avantajoasă și pe bază de egalitate în drepturi. Eforturile noastre de pace le sprijinim pe garanțiile sigure ale securității Republicii noastre socialiste consfințite în alianța noastră cu Uniunea Sovietică și celelalte state membre ale Tratatului de la Varșovia.

Noul tratat de alianță cehoslovaco-român reprezintă un pas comun al nostru spre dezvoltarea fructuoasă în continuare a acestor alianțe în interesul păcii și securității tuturor popoarelor, în primul rînd din Europa.

Poziția noastră geografică în însăși inima acestui continent determină interesul nostru sincer și constructiv de normalizare a raporturilor în Europa pe baza recunoașterii generale a realităților postbelice, cit și interesul pentru dezvoltarea unei colaborări eficiente între toate statele europene. În acest sens vrem să acționăm activ, să lătmăm fiecare inițiativă pozitivă și rațională și vrem să sprijinim toate tendințele și forțele constructive care luptă pentru pace.

Atita timp însă cit pacea este amenințată din partea imperialismului, atita timp cit există forțe militariste și revanșiste în Germania vestică vecină și care prezintă cunoscutele lor planuri și pretenții și atita timp cit nu va fi creat un sistem eficient de securitate

Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

STIMATE TOVARĂSE PREȘEDINTE AL REPUBLICII SOCIALISTE Cehoslovacie, SVOBODA,

STIMATE TOVARĂSE DUBCEK, STIMATE TOVARĂSE CERNIK, DRAGI TOVARĂȘI, PRIETENI,

Îngăduiți-mi să exprim, în cadrul acestei solemnități, profunda noastră satisfacție că, reînnoind Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre România și Cehoslovacia, înscrim o nouă pagină în cronica relațiilor de înaltă solidaritate frățească dintre popoarele noastre. Noul tratat ține seama de realizările pe care cele două țări le-au obținut în fărîmarea noului ordin social, de stadiul și perspectivele dezvoltării colaborării reciproce în toate domeniile, de caracteristicile actuale ale situației în Europa și în lume.

Forța tratatului pe care l-am semnat rezidă în legăturile istorice dintre poporul român și popoarele Cehoslovaciei, în comunitatea de orînduire și de feluri, în voința celor două țări de a merge înainte, umăr la umăr, împreună cu celelalte state socialiste, în lupta pentru socialism și pace. Ne este deosebit de plăcut să evocăm cu acest prilej îndelungata și bogata tradiție a prieteniei româno-cehoslovace, fărînită în lupta pentru apărarea ființei naționale a popoarelor noastre, pentru înăpăstarea inaltelor lor aspirații de libertate și neatințare.

Forțele revoluționare, partidele comuniste din cele două țări, au fost dintotdeauna solidare în lupta împotriva reacțiunii și exploatații, și-au acordat sprijin și ajutor. Actul de trădare de la Mîinchen a fost întîmpinat cu puternice manifestări de protest din partea maselor muncitoare, a întregii opinii progresiste din România. Prietenia și alianța româno-cehoslovace au fost pecetluite prin jertfele de sînge ale armatei române și detașamentelor de partizani cehi și slovaci care, împreună cu Armata Sovietică, au luptat eroic pentru îlgonirea cotropitorilor hitleriști și înfrîngerea fascismului.

Avînd rădăcini adînci în trecutul istoric, ridicate pe o treaptă superioară în condițiile construirii socialismului, relațiile româno-cehoslovace — întemelte pe principiile internationalismului socialist și ale întruitorii tovarășești, pe respectarea independenței și suveranității naționale, a egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne — s-au dezvoltat continuu în cadrul favorabil creat de Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală încheiat în urmă cu 20 de ani.

Dezvoltarea construcției socialiste în România și Cehoslovacia amplifică posibilitățile de colaborare bilaterală, a căror expresie o constituie prevederile noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală, pe care l-am semnat astăzi. Există toate premisele ca aceste posibilități să se materializeze în lărgirea continuă a schimburilor comerciale, în dezvoltarea cooperării în domeniul industriei și agriculturii, al culturii și științei — în forme cit mai variate, reciproc avantajoase.

Consfințind hotărîrea noastră fermă de a înfățișa prietenia și alianța frățească româno-cehoslovacă, cooperarea multilaterală în folosul ambelor țări, noul tratat constituie totodată un legămint tovarășesc de unire a eforturilor și contribuției noastre la cauza unității și coeziunii țărilor socialiste.

După cum se prevede și în tratat, țările noastre vor depune eforturi pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie între toate statele socialiste, pentru întărirea unității lor, în interesul socialismului și păcii.

Profund atașată cauzei păcii și cooperării internaționale, România dezvoltă relații de bună înțelegere cu toate statele, indiferent de orînduirea lor socială. Viața arată că îmbunătățirea climatului internațional, așezarea raporturilor dintre state pe fundamentul principiilor independenței, egalității, respectului și avantajului reciproc, reprezintă o condiție esențială a eliminării surselor de tensiune și conflicte, a realizării securității popoarelor. Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală semnat astăzi reaffirmă hotărîrea țărilor noastre de a-și aduce și în viitor contribuția la asigurarea păcii și securității, la soluționarea pașnică a problemelor internaționale litigioase, la înăpăstirea dezarmării generale. El dă glas voinței celor două țări de a continua eforturile pentru lichidarea definitivă a colonialismului și neocolonialismului, pentru crearea condițiilor ca fiecare popor să-și poată exercita efectiv și deplin dreptul sacru de a decide în mod suveran asupra destinelor și căilor dezvoltării sale.

Desășurarea evenimentelor internaționale relevă existența unor posibilități favorabile pentru intensificarea acțiunilor îndreptate spre realizarea unui climat

ÎN SLUJBA VIEȚII

La ora cînd cei mai mulți dintre noi sîntem departe de orice griji, undeva, la capătul unui bolnav, veghează un om în halat alb, o soră sau un medic. La orice oră din zi și din noapte, lupta pentru a reda oamenilor sănătatea constituie imperiul necesar al existenței, înglobînd, ca pe ceva de la sine, idealul pentru care trăiesc cei ce și-au pus priecerea și devotamentul în slujba vieții. Aici se macină emoțiile, se tes speranțele și îngrijorarea, desci ascunsă, poate, arci barometru sensibil al umanității. Cea mai nobilă meserie, aceea de a salva viața semenilor tăi, este o școală a înaltului curaj, al dăruirii de sine.

UCENICIILUI LUI HIPOCRAT

Dacă pătrunzi într-un spital sau într-o policlinică, cei mai mulți dintre medici îți vor răspunde că nu s-a petrecut nimic deosebit. Au lucrat ca de obicei, au avut cazuri complicate, dar toate acestea nu constituie deficit ceva obișnuit. Pentru ei pare ceva normal, căci și-au închinat viața și cariera acestei nobile misiuni, între ale cărei coordonate lucrurile sînt privite mai aproape de identitatea lor, fiindcă aici se înfruntă mai frecvent și mai dinamic decît oriunde dorința neștrămutată de a salva un om cu umbrele sumbre ale morții, iar uneori cu implacabilul.

În secția de chirurgie a Spitalului unificat județean l-am înțîlnit pe Ioan Tolciu și Nicolae Cristian, medici primari.

— Ceva deosebit despre munca noastră n-am putea să vă spunem! — mi-au răspuns ei. Muncim. Ne facem datoria. Așa că totul este obișnuit.

O imagine obișnuită, dar cît de emoționantă!

FLORILE NOASTRE

La maternitate, liniștea asternută pe culoare îi-lără lăsa impresia unui lăcaș unde totul se petrece normal. Iar florile cu care bărbaii vin să-și înțîmpine soțiile și copiii n-ari fi decit tot ce se poate mai firesc pe lume. Dincolo de perdeaua aceasta a aparenței, însă, viața izbucnește clo-cotoasă. Am putea spune că viața începe aici. Aceste flori gingașe,

după cum ne spunea Nicoleta Bădescu, medic pediatru, au atita nevoie de ajutor. Și li se cuvine din plin. Ele ne fericesc viața, cu un zîmbet candid, cu suflutele lor pure. Dar ca să le creștem, trebuie să știm să le apărăm viața. În ziua aceea, medicul Bădescu privise cum un om începea să intre în viață. Era vorba de o fetiță care se născuse prematur. O îngrîșise mai multe săptămîni. Crescuse simțitor în greutate. Și părănea maternitatea. Ducea însă cu ea, fără să știe, nopțile de veghe, întrebările contradictorii ale celor care o ajutaseră să treacă peste pragul înalt în fața căruia se trezise venind pe lume.

— Pentru mine este ceva aparte, ciudat, așa zice — spunea medicul specialist Ion Branea. Am avut mai multe cazuri cu astfel de copii. Nu este ușor să-i salvezi. Și poate tocmai de aceea cînd îi înțînesc acum pe stradă sînt ca apariția lor mă tulbură. În ei parcă a rămas ceva din mine, o picătură din viața mea.

Cu asistenta Sanda Joița Munteanu de la maternitate n-am putut să vorbesc. Medicii cu care lucrează, însă, au reușit să-mi prezinte un portret spiritual al ei, pe baza unor rețetări legate de profesiunea sa. Îmi vorbeau cu admirație.

Sanda Munteanu are un copil mic și lucrează numai în schimbul de dimineață.

Lată, însă, că într-o seară s-a ivit un caz foarte complicat. Venise de urgență o femeie care avea nevoie de ajutor. Erau în joc două vieți, căci trebuia făcută o sangvino-transfuzie copilului. S. M., asistenta de anestezie și reanimare n-a ezitat nici o clipă. Și-a luat copilul care desigur la ora aceea țîrzie dormea și, întru-cit n-avea cu cine să-l lase, a venit cu el la spital. Viața unui alt copil și a unei mame era în pericol. Dar ea știa că florile trebuie ocrotite, salvate de întemperiile nefinței și redlate vieții. Faptele acestea, făcute

cu modestia omului ce se dăruiește pe deplin muncii, anonime de cele mai multe ori, sînt și ele tot niște flori minunate.

SURȘISUL

Din Policlinica de copii din Sibiu ieșea o fetiță. Pe chipul ei se citea o bucurie nespusă. Fugăra ca lăzuile, ca tot ce se perînda cu iuleala în universul celor mici. În privire, însă, rămăsese un licăr din strălucirea copil-bolilor de rouă. Poate că același copil intrase cu citva timp în urmă cu fața întunecată.

Aici vin mii de copii. Unii sînt internați. Unii merg la domiciliu medical — aproape 350 de angajați — și consultă și îi tratează pe micii pacienți.

Liciniu Metes, medicul șef al policlinicii, tocmai ieșise din gardă. — Alii avut o gardă grea? — A fost mult de lucru! Am primit 25 de urgențe. Amigdalite acute, gastro-enterite. Intoxicajii.

Pe biroul său un dosar. Fise medicale. Rezultatele unor analize. În mai multe locuri același nume: Mihaela Stroe, din Săliște. În vîrstă de 9 ani. Fusese adusă în stare gravă de șoc, cu arsuri întinse de gradul II și III. I se aprinsesă hainele stînd lingă sobă. Tîmp de 93 de zile, medicul Eugen Dragoman, care a îngrijit-o, a trăit, ca în numeroase alte cazuri, emoții puternice. Un om trebuia salvat.

Imaginea fetiței pe care o înțîlnisem ieșind din policlinică mi-a rămas vie. Ochii ei ca doi stropi de cer și surisul acela mă urmăresc înconștînt. Cine știe? Poate că undeva el a rămas simbolic, ca un suris al vieții. Un suris, unul dintre cele mai frumoase omagii care se cuvin aduse celor ce nu-și precupețesc forțele și chiar viața pentru a o salva pe a altora.

MARIN NIȚA

(Continuare în pag. a IV-a)

(Continuare în pag. a IV-a)

La C.A.P. Avrig

ZOOTEHNIA

în microclimatul provizoratului

Realizarea efectivelor planificate de animale pune bazele tractive obținute în producția animalieră, este o condiție fundamentală a rentabilității acestui sector. Dar simpla realizare numerică a efectivului nu rezolvă problema ridicării eficienței economice. Fără o preocupare permanentă, științifică pentru îmbunătățirea șep-telului și ameliorarea raselor, pentru lărgirea bazei furajare și asigurarea unor condiții bune de cazare și exploatare a animalelor, problema rentabilității activității în zootehnie rămâne în pragul intențiilor nemateriale.

Sintem la jumătatea celui de al III-lea trimestru al anului și există posibilități pentru ca din analiza situației realizării efectivelor de animale dintr-o unitate agricolă să se poată trage anumite concluzii, dacă nu definitive, cel puțin edificatoare în privința muncii desfășurate de consiliul de conducere pentru rezolvarea problemelor zootehnice.

La C.A.P. Avrig situația realizării efectivelor de animale, la toate speciile, este precară: față de planificările semestriale, la 1 august a.c. unitatea își înscrisa o lipsă de 31 bovine, 191 porcine și 854 ovine. De la bun început trebuie să arătăm că, în pofida așteptărilor unor, nerealizarea numerică a efectivelor planificate nu a avut o influență pozitivă asupra producțiilor obținute, ci, după cum vom vedea, și producția animalieră s-a menținut constant la un nivel scăzut.

Președintele unității, Ioan Cermonea, spune că „problema asta, a zootehnice, e cea mai grea problemă”. Oare are vreun efect pozitiv asupra creșterii animalelor simpla constatare că sectorul e deosebit de dificil? Medicul veterinar Cornel Andreievici, care îndeplinește funcția de zootehnist, a reușit să ne dea un tablou sintetic edificator în privința multiploilor fenomene care au făcut ca sectorul zootehnic să nu fie rentabil. A reieșit, cu prilejul discuției, că principala cauză a nerealizării efectivelor prevăzute o constituie procentul ridicat de mortalități. De la începutul anului și până la 1 august, la C.A.P. Avrig au murit 28 bovine (plus 7 capete — „tăieri de necesitate”, ceea ce s-ar putea traduce prin „evitarea morții care... și așa vine”), 382 ovine (plus 77 capete „tăieri de necesitate”).

Care sînt resorturile interne care au generat o asemenea situație?

La bovine, alimentația deficitară, mai ales sub aspect calitativ, a contribuit la obținerea unor produse generali, cu carente serioase în privința potențialului hormonal enzimatic de creștere. Aceasta a facilitat grefarea bolilor. La ovine, furajarea necorespunzătoare, cu finuri în care rogozurile predomină, a produs tulburări gastro-intestinale care au favorizat apariția echinococoziei, a ceno-rozei, a oestrozilor. În primăvară,

o turmă de oi fătoare a fost ținută într-un salvan necurățat și nedezinfectat. Datorită acestui lucru a pierit o primă șarjă de 64 miei. Oare organele sanitaro-veterinare existente nu au cunoscut care vor fi consecințele acestei cazări necorespunzătoare? Este cazul să se pună problema răspunderii materiale față de aceste grave prejudicii aduse averii cooperativei agricole din Avrig.

Curățirea și dezinfectarea saivanului (adevărat „grajd al lui Augias”), măsuri ce au fost luate după înregistrarea celor 64 mortalități, nu trebuiau executate încă din toamnă? Averea cooperativeilor se cere gospodărită cu grijă, iar cei care prin neglijență sau indolență produc pagube trebuie să fie făcuți răspunzători. La Avrig au mai murit în primăvară încă 47 miei de congestie pulmonară: o lapovită tirzie a surprins turma de ovine a unității în plin cîmp și... nu s-a mai putut face nimic. Este un fel de a spune, pentru că indolența ciobanilor și a brigadierului zootehnic este, în acest caz, clară. Iși vor fi spus membrii consiliului de conducere de la Avrig: „Unde e stîna, e și pagubă. Unde s-a mai văzut cioban să plătească oile moarte?” Și situația a rămas... moartă. Bineînțeles, pe speșele cooperativeilor. E drept să fie așa? Un cuvînt greu de spus în această privință îl are adunarea generală a cooperativeilor, singurul organ care este competent să hotărască.

Dacă mortalitățile în efective au fost, cum se spune „acasă la ele” — la Avrig, planificarea în sectorul zootehnic a fost făcută de așa natură încît se pune, într-adevăr, problema competenței profesionale. Față de 131 fătări prevăzute pe primul semestru la bovine, au fost înregistrați, până la 1 august numai 123 viței. În schimb au fost înregistrate 8 avorturi traumatiche, ca urmare a lipsei de grijă cu care au fost scoase animalele, în lărnă, la plimbare sau la adapă. Și îngrijitorii după părerea consiliului de conducere n-au avut nici o vină.

O planificare întru totul defectuoasă a fost făcută în privința fătărilor la ovine: din planul de 2094 miei, s-au obținut numai 1367. Au fost, cu acest prilej, planificate pentru fătări oi senile, care dețineau o pondere importantă în structura de vîrstă a efectivului. Și „defecțiunile tehnice” au continuat cu nerealizarea montelor artificiale, cu „schimbarea macazului”, în stil pompieristic, pe „monta naturală”, fără o prealabilă pregătire corespunzătoare a efectivelor. Cu aceste „schimbări de situații” s-a pierdut timp valoros. Se puteau evita asemenea pierderi? Medicul veterinar Florin Brosăteanu, de la Direcția agricolă județeană, care cunoaște bine situația sectorului zootehnic de la C.A.P. Avrig, ne relatează că „totul ar fi decurs altfel,

dacă conducerea unității ar fi luat măsuri pentru furajarea corespunzătoare a berbecilor și a oilor”. Este greu de admis că pe cooperativeii din Avrig nu-i interesează modul în care este gospodărită averea lor. Mai curînd trebuie să admitem (ceea ce corespunde cu realitatea) că în munca consiliului de conducere a unității și-a făcut loc un stil de lucru defectuos. Situația sectorului zootehnic n-a făcut niciodată obiectul unor dezbateri concrete, analitice, în care să se ia hotărîri concrete de redresare a activității. Discuțiile purtate în această privință au fost adăcente, nu s-a mers la esența stărilor de lucru, ceea ce a favorizat caracterul de provizorat al oricăror măsuri. Că aceasta este situația în privința stilului de muncă al consiliului de conducere ne-o demonstrează și slabele producții obținute în zootehnie: față de planificarea semestrială, producția totală de lapte de vacă pe 7 luni este în minus cu 526 hl, iar producția marfă își înscrie un deficit de 389 hl. Lina oilor la Avrig, „gratie” prelungirii perioadei de tuns a rămas, în proporție de 30 la sută, pe tafele pășunilor: s-au realizat 4 tone, față de planificarea de 6 tone.

Medicul veterinar Cornel Andreievici a arătat că lipsa unei baze furajare complete și variate și-a adus o „contribuție” serioasă la ridicarea procentului de mortalități, la obținerea unor producții animaliere scăzute.

Asigurarea bazei furajare este o problemă și mai dificilă în condițiile climatice ale anului acesta. Și totuși la C.A.P. Avrig o suprafață de peste 100 hectare finete naturale din relatarea președintelui așteaptă coasa. Medicul veterinar spune că „fînurile — în cantitate de 937 tone și sculentele, în cantitate de 1045 tone, vor fi asigurate în totalitate”. Cum pot fi create aceste afirmații cînd la Avrig s-au depozitat doar 624 tone fînuri, iar în privința însușirilor nu s-a făcut nimic? Porumbul masă verde a fost semănat numai pe 70 hectare (din 150 cite s-au prevăzută), ceea ce înseamnă că se va intra destul de curînd pe consumul de fîn. Păiele sînt încă pe cîmp, împrăștiate, iar președintele ne dă „asigurări” că „totul va fi bine”.

Încă nu e tîrziu pentru ca și la Avrig să se întreprindă măsuri eficiente pentru asigurarea bazei furajare. După cum se poate afirma că a sosit și vremea schimbării stilului defectuos de muncă al consiliului de conducere de aici, măsurile de provizorat trebuie înlocuite cu măsuri eficiente, care să dea posibilitatea întrevederii unei perspective în dezvoltarea sectorului zootehnic. Organizația de bază, comunității din C.A.P. Avrig trebuie să analizeze cu grijă și răspundere situația precară a zootehnice din unitatea lor și să orienteze acest sector pe calea rentabilității. Există la Avrig suficiente forțe, există condiții favorabile creșterii animalelor, numai că se cere mai mult efort creator pentru valorificarea superioară a acestora.

GH. GRĂDINARU

Pe strada Trandafirilor

Pînă mai deunăzi strada această cu nume purtînd pară un aer de romanță veche înfîmîșmată de pătina vremii era o stradă mărginită de mîdălușii. Caracteristica ei o forma înălțarea de arteră periferică cu toate atribuțiile: lipsa de canalizare, înălțare desuetă, jalnică pe alocuri. Nu lipsea nici cohoarta de neplăceri ce însoțea oricare avară: noroi, bălți. Nu existau trotuare.

Azi strada arată cu totul altfel. O stradă nouă, modernă, canalizată, îngrijită. Sufletul tuturor acțiunilor a fost deputatul din circumscripția nr. 51, Mihai Kraus. În 1965 s-a stabilit introducerea apei în casele cetățenilor, cu ocazia unei înălțări cu alegătorii. Fiecare locuitor a contribuit cu suma ce-l revenea pentru aducerea conductei și executarea branșamentului.

Este de remarcat faptul că toți cetățenii au lucrat efectiv la săparea șanțurilor, la astuparea lor, i-au ajutat pe lucrătorii de specialitate. Lucrările de canalizare le-au executat tot ei. Au fost ajutați de Consiliul popular municipal care le-a asigurat materialele. Au procurat formă pentru confecționarea rolorelor, au improvizat un atelier și, în scurt timp, ele au fost terminate ca de altfel întreaga lucrare de canalizare.

Au trecut apoi la executarea trotuarului, au făcut săpăturile, au turnat betonul. Să reținem că pentru lucrările amintite, fără a enumera și altele, locuitorii străzii Trandafirilor au efectuat 11.300 de ore muncă patriotică, economisind circa 2.000 kg ciment.

Aceste fapte și rezultate pledează convingător pentru hărnicia celor de aici, pentru însuflețirea cu care deputatul lor își onorează mandatul.

E. SANDU



Noul cartier Hipodrom din Sibiu își înalță semeț construcțiile

Foto: H. BUCHFELNER

Vă informăm despre:
A III-a Conferință de combatere a zgomotului și vibrațiilor

Avînd în vedere importanța crescîndă pe care o capătă problema zgomotului și vibrațiilor în mediul industrial, în transporturi, în orașe și în locuințe, datorită înmulțirii continue a surselor de zgomot și ridicării substanțial a nivelului zgomotului, Academia Republicii Socialiste România și Ministerul Muncii organizează între 21—24 mai 1969, în București, cea de-a III-a Conferință de combatere a zgomotului și vibrațiilor. La această manifestare științifică vor fi invitați să participe și specialiști de peste hotare.

Cu această ocazie vor fi prezentate referate și comunicări științifice, care vor avea ca obiect: efectele nocive ale zgomotului și vibrațiilor asupra sănătății omului; implicațiile economice ale acțiunii zgomotului, reducerea nivelului zgomotului la mașini și la mijloace de transport, însoțirea marilor saii de lucru; combaterea zgomotului orașelor și din locuințe; amortizarea vibrațiilor și izolarea antivibrațională.

Cheltuielile privind deplasarea și cazarea delegațiilor la București nu vor fi suportate de instituțiile organizatoare.

Persoanele care vor prezenta comunicări urmează să înainteze pînă la data de 1 octombrie 1968 rezumatul lucrării (circa 200 cuvînte). Pentru ca lucrarea să poată fi inclusă în programul conferinței este absolut necesar ca textul integral al lucrării, care nu trebuie să depășească 6 pagini dactilografiate la 2.000 semne pagină, să fie primit pînă la data de 31 decembrie 1968. Pe lîngă textul în limba română, se solicită pentru termenele stabilite și o traducere a lucrării și a rezumatului în limbele engleză și franceză.

Toți cei interesați sînt rugați să facă propuneri sau diferite sugestii în vederea unei cit mai bune desfășurări a conferinței.

Adresa Biroului de organizare a celei de-a III-a Conferințe de combatere a zgomotului și vibrațiilor este: Academia R.S.R., Comisia de acustică, Calea Victoriei, nr. 125, București.

Se extinde rețeaua meșteșugărească

În comuna Moșna, cooperativa locală a deschis un atelier de încălziminte de mișcă serie, folosind drept materie primă înlocuitorii de pîie.

La Blajel s-a înființat un atelier de cîsmărie, iar la Gura Riului o croi-

torie pentru bărbați și femei.

În curs de organizare și de punere în funcțiune se află o secție de tricotaje la Mercurea Sibiului și o unitate de frizerie pe Valea Hîrtibăciului, în comuna Vurpăr.

Noi uniții de deservire

În cadrul planului de dezvoltare a rețelei prestatore de servicii pentru populație, cooperative și reparați textile și o tiva „Tehnică nouă” din unitate de reparați apa-

Unde mergem?

SIMBATA
VOLEI — Sibiu: terenurile Școlii sportive, începînd cu ora 16, Unirea București — Școala sportivă Sibiu; Liceul N. Bălcescu Cluj — Școala sportivă Timișoara și Școala sportivă nr. 2 București. Școala sportivă Timișoara (jocuri în cadrul celei de-a IV-a etape a turneului final al campionatului național de junioare).

DUMINICA
FOTBAL — Sibiu: stadion Metalul, ora 12, C.S.M. Sibiu — C.F.R. I.R.T. Arad (divizia B); ora 10: A.S.A. Sibiu — Arieșul Turda (divizia C). Medias: teren Gaz metan, ora 10, Gaz Metan — Medicina Cluj (divizia B). Copșa Mică: stadion „1 Mai”, ora 10, Metalul — Minerul Baia de Arieș (divizia C). Echipele Progresul Sibiu și Vitrometan Medias susțin jocuri în cea de-a doua etapă a diviziei C în deplasare, la Călan cu Victoria și respectiv la Tîrnăveni cu Chimica.

VOLEI — Sibiu: terenurile Școlii sportive, ora 9, Școala sportivă Timișoara — Unirea București, Școala sportivă Constanța — Liceul N. Bălcescu Cluj și Școala sportivă Sibiu — Școala sportivă nr. 2 București (jocuri în cadrul ultimei etape a turneului final al campionatului național de junioare).

TIMPUL

Soarele răsare la 5 h și 21 m și apune la 19 h și 18 m. Vreme ușor instabilă cu cerul temporar noros. Vor cădea averse locale de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla potrivit, din sectorul nord-vestic. Temperatura minimă va fi cuprinsă între 8 și 11 grade, iar cea maximă va oscila între 22 și 24 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Alegere de asasin (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); **VICTORIA: Studiu despre femei** (orele 9,00; 11,00; 13,30; 16,00; 18,30; 21,00); **TINERETULUI: Fredy, lovește în inimă** (orele 10,00; 13,00; 14,30; 16,30; 20,30); **INDEPENDENȚA: Onorabili** Șanislav agent secret (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); **7 NOIEMBRIE: Loana** (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Nebuni din laborator nr. 4 (orele 9,00; 11,15; 14,30; 16,30; 19,00; 21,15); **TINERETULUI: Pasărea timpurie** (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); **UNIREA: Nu uita gara Lugoj** (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNADE: POPULAR: Corigența domnului profesor (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

RADIO

Buletin de știri: 5,00; 5,30; 9,00; 11,00; 15,00; 18,00; 20,00; 24,00; 1,00; 2,00 și 4,00 (programul I); 7,30; 8,30; 10,00; 12,00; 18,55; 21,00; 0,55—1,00 (programul II).

Radiojurnale: 5,50; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Întreprinderea de reparații și construcții

angajează urgent:
— mecanic utilaje II
— merceolog principal
— merceolog II

Întreprinderea 3 izolații, lotul Sibiu

recrutează candidați pentru școala de ucenici la locul de producție pentru meseria de izolator, vîrstă minimă 15 ani.

Doritorii se vor prezenta la sediul lotului Sibiu, str. Karl Marx 38 cu următoarele acte:

- certificat de naștere
- certificat de absolvire de 7 sau 8 clase
- certificat de sănătate — original

Inscrierile se fac pînă la 29 august 1968.

Întreprinderea de electricitate Sibiu

recrutează elevi absolvenți a 8 cl. elementare pentru cursul de admitere din sesiunea 1 sept. 1968, la școala profesională, în meseria de electrician pentru centrale, stații și rețele electrice.

Inscrierile se fac zilnic la sediul întreprinderii din Sibiu, str. Uzinei nr. 7, serv. personal, telefon 1.48.50 (interior 292) unde se primesc și informații suplimentare.

Uzina „Automecanică” Sibiu

angajează de urgență:

— sudori electrici și autogeni.

Informații suplimentare se dau la serv. personal al uzinei, telefon 15090.

„Flamura roșie” Sibiu

recrutează elevi — absolvenți de liceu cu și fără diplomă de bacalaureat, pentru școlile tehnice din localitățile: Turda, Tîrgul Mureș și București, pentru specialitățile de tehnicieni construcții de mașini, tehnicieni proiectanți S.D.V. și tehnicieni proiectanți prelucrarea metalelor;

un inginer mecanic, un inginer mecanic pentru documentare, un profesor de matematică și fizică și un maestru metalurg pentru secția metal. Informații suplimentare la biroul personal, camera 36.

Crește averea obștească

Pășind cu hotărîre pe calea consolidării unității lor, membrii cooperativei agricole de producție din comuna Ațel și-au sporit în anul acesta averea obștească prin noi obiective de construcții și investiții.

Astfel, ei au dat în folosință o nouă magazie de cereale, cu o capacitate de 10 vagoane. În prezent se lucrează intens la finisarea magaziiilor de îngreșăminte

chimice, a morii de ciocane, a celor două garaje noi și a cramei pentru prelucrarea strugurilor.

De asemenea, s-a terminat și o construcție nouă — anexă la magazia centrală, care adăpostește un selector de mare capacitate, procurat în anul acesta.

Valoarea averii obștești a sporit, datorită acestor investiții, cu peste 300.000 lei.



Pentru determinarea gradului de umiditate a firelor, semiabricatelor și a produselor finite, aparatele destinate în acest scop — umidometre — sînt cele mai des folosite în cadrul laboratorului fizic al Fabricii de tricotaje din Agnita

azi...

azi...

azi...

AGNITA: 8 MAI: Valetul de pică (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Casa neliniștită (orele 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Două bilete la

Emisiuni literare: 8,25 — Moment poetic. Odă la apele țării, 14,15. Călătorie în istoria civilizației. „Paleta ale plaiurilor românești”, 17,15 — În vizită la Muzeul satului, 20,02 — Cronică literară de Nicolae Ba-



Cadru din filmul Lupoaică.

malineu (orele 17,00 și 19,00).

BAZNA-BĂI: Casa noastră (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE ȘUS: 23 AUGUST: Lupoaică (orele 17,00 și 19,00).

lotă. Ion Gheorghe: „Vine lărbă”, 22,30 — Moment poetic. Versuri de Ion Paun Pincio (programul I); 18,30 — Itinerar turistic românesc; 21,05 — Manuscris radiofonic. Conferințele lui Eugen Lovinescu (programul II).

Teatrul radiofonic serial: 21,05 — Limuzinele morții serial a VI-a (programul I).

Muzică simfonică: 10,10; 11,27; 14,00; 15,05; 16,45; 18,35; 22,35 (programul I); 7,45; 8,35; 9,00; 9,30; 12,10; 13,00; 18,00; 21,20; 22,15 (programul II).

Muzică ușoară și de jazz: 6,00; 8,30; 9,05; 10,30; 12,00; 13,20; 16,20; 18,20; 19,30; 20,30; 21,00; 21,35; 22,20;

23,08; 0,05—6,00 (programul I); 7,40; 10,05; 10,55; 17,15; 18,50; 20,00; 23,07; 24,00 (programul II).

Muzică populară: 12,30; 14,40; 15,15; 17,35; 20,12; 23,40 (programul I); 7,00; 8,00; 11,30; 19,00; 20,30 (programul II).

TELEVIZIUNE

17,30 Pentru școlari: Ex-terra '68, 18,00 Natație. Finalele campionatelor naționale individuale.

18,00 Pentru școlari. Noile aventuri ale echipajului Val-Virtej.

19,30 Telegazeta de seară.

19,50 Buletinul meteorologic. Publicitate.

20,00 Tele-enciclopedia.

21,00 Vom reveni... peste 6 luni.

21,15 Film serial: „Campionii”.

22,05 Parada vedetelor: Zizi Jeanmaire.

23,00 Telegazeta de noapte.

23,15 Închiderea emisiunii.

EXPOZIȚII

La galeriile fondului plastic din Sibiu (str. Nicolae Bălcescu nr. 16) se află deschisă expoziția de sculptură și ceramica a artistului sîghisorean Wilhelm Fabini.

MUZEE

Muzeul tehnicii populare din Dumbrava Sibiului. Vizitarea se poate face zilnic, în afara de luni, între orele 10—17, în grupuri anulate prealabil sau constituite la fața locului.

Vizita delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România în Republica Socialistă Cehoslovacă

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Praga 16 Trimiși speciali Agerpres, Romulus Căpescu și Eugen Ionescu transmit: Vineri la prinz, membrii delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășii Alexander Dubcek, Oldrich Cernik și alți conducători de partid și de stat cehoslovaci, au fost oșpeți uzinelor „Avia”, situate în regiunea de centură a Pragăi.

Este o zi splendidă de vară. Pe traseul spre vechea cetate a muncitorilor pragheze, numeroși cetățeni au lăsat să manifeste din nou bucuria de a saluta pe solii poporului român.

Gazdele au făcut o caldă și entuziastă primire oaspetilor dragi. Intrarea în uzină era străjuită de drapelule de stat ale României și Cehoslovaciei. Pe o uriașă pancartă roșie este înscrisă în limbile română și cehă urarea: „Bine ați venit, dragi prieteni români!” — „Vitame vas, drazi tumunské priatelé”. O mare mulțime de muncitori află în piața din fața întreprinderii ovaleonează îndelung. În întâmpinarea conducătorilor români și cehoslovaci au venit ministrul industriei grele, Josef Krejci, și Karel Novotny, director general al trustului auto din Cehoslovacia, membri ai conducătorii uzinei. Un grup de tineri oferă oaspetilor buchete de garoale roșii. Cei doi conducători string cu căldură mințile întinse din mulțime. Se scandează „Trăiască Ceaușescu”, „Trăiască Dubcek”, „Trăiască prietenii români”.

Persoanele oficiale române și cehoslovace pătrund în incintă u-

zinei. Pe un platou se află amenajată o expoziție în aer liber, care înfățișează roadele muncii harnice a colectivului de la „Avia”. Directorul general al uzinelor, Josef Mouka, adresează un cuvînt de salut după care prezintă aspecte din activitatea colectivului. Uzina, care va împlini în curînd jumătate de veac, a produs avioane de diferite tipuri pînă în 1960, cînd, schimbîndu-și profilul, a trecut la producția de autocamioane de tonaj mijlociu. Concomitent, uzina produce motoare și elice de avioane.

Oaspeții se interesează de caracteristicile tehnice ale noilor variante de autocamioane „Praga”, marcă cunoscută în multe țări ale lumii, precum și de alte câteva tipuri de auto-utilitare, vizitează interiorul acestora. Directorul general arată că încă în acest an, pe porțile fabricii vor ieși primele 200 de autocamioane de tip „Avia-30 F”, produse pe baza licenței franceze Renault-Saviem de 1,5 și 3 tone. El informează că în prezent sînt în curs tratative cu Uzinele de autocamioane „Steagul Roșu” din Brașov pentru explorarea posibilităților cooperării în producție între cele două întreprinderi. Sintem siguri — spune directorul — că stabilirea unei astfel de cooperări va fi folositoare popoarelor noastre, va contribui la întărirea prieteniei dintre ele.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu, Alexander Dubcek și celelalte persoane care îi însoțesc primesc explicații privind planurile de extindere a uzinelor. În prima etapă, pînă în 1970, în acest scop

vor fi investite 100 de milioane de coroane. Datorită acestora — în decurs de trei ani — producția urmează să sporească de aproape două ori.

Se vizitează în continuare două din principalele secții ale uzinelor — secția mecanică și cea pentru motoare de avioane — unde urmăresc faze ale procesului de producție, se întrețin cordial cu muncitorii.

Este ora 13.30. Conducătorii români și cehoslovaci urcă la tribuna amenajată într-una din curțile interioare ale uzinei. Deasupra tribunei steaguri tricolore românești și cehoslovace, încadrează lozincă scrisă în limbile celor două țări „Trăiască prietenia dintre popoarele română și cehoslovacă”. Din mijlocul pieptului răsună urale, lozinci în cinstea prieteniei între cele două țări și popoare.

Președintele Comitetului de partid al întreprinderii, Václav Holan, deschide mitingul prieteniei româno-cehoslovace, adresînd un călduros cuvînt de salut oaspetilor.

Întîmpinat cu aplauze puternice la cuvîntul tovarășul Alexander Dubcek.

Primit cu puternice aplauze tovarășul Nicolae Ceaușescu rostește o cuvîntare. Cuvîntările celor doi conducători au fost susținute în repetate rînduri de aplauze și ovăzii puternice.

În încheierea mitingului, muncitorul Jan Kettner dă citire, în numele întregului colectiv al uzinelor, unui mesaj adresat delegației de partid și de stat române.

DRAGA TOVARĂSE DUBCEK, DRAGA TOVARĂSE CERNIK, STIMAȚI TOVARĂȘI ȘI PRIETENI,

Permiteți-mi, înainte de toate, să dau expresie satisfacției noastre, a delegației de partid și de stat a României, de a ne întâlni cu colectivul uzinei dv., de a ne afla în mijlocul unor prieteni și tovarăși apropiați. Vă mulțumim din inimă pentru ospitalitatea tovarășească cu care ne-ați primit.

Folosim acest prilej pentru a adresa, de asemenea, vii mulțumiri locuitorilor orașului Praga, care ne-au înțîmpinat cu deosebită căldură prietenească, întregului popor al Cehoslovaciei frățiești care — prin presa, scrisori și telegrame trimise delegației — a salutat vizita noastră cu manifestări pline de cordialitate la adresa României socialiste, a partidului și poporului nostru. În toate aceste manifestări noi vedem expresia sentimentelor reciproce de stimă și solidaritate frățească ce leagă partidele și popoarele noastre. Folosim acest prilej pentru a vă transmite dv. și prin dv. tuturor locuitorilor orașului Praga, popoarelor Cehoslovaciei socialiste salutul tovarășesc al comunistilor, al clasei muncitoare și al întregului popor român, care acordă o înaltă prețuire prieteniei și alianței cu popoarele Cehoslovaciei socialiste.

Ne-a făcut o deosebită plăcere să vizităm uzina dv., să cunoaștem mun-

ca și preocupările colectivului uzinei „Avia”, realizările pe care le-ați obținut. Știm că întreprinderea în care lucrați ocupă un loc important în cadrul industriei constructoare de mașini a Cehoslovaciei, că dispune de mari posibilități de a se dezvolta, de a spori și moderniza producția. Ne bucură faptul că între uzina dv. și uzina de autocamioane din Brașov sînt relații de colaborare și sintem convinși că ele se vor dezvolta și mai mult în viitor.

Adresîndu-vă caldele noastre felicitări pentru rezultatele bune obținute, vă urăm din inimă să dobîndiți, în continuare, noi succese, să aduceți o contribuție tot mai însemnată la progresul economiei Cehoslovaciei, la înflorirea țării dv.

DRAGI TOVARĂȘI,

Convorbirile pe care le-am purtat în aceste zile — într-o atmosferă de deplină înțelegere și unitate frățească — cu tovarășii Dubcek, Svoboda, Cernik și cu ceilalți conducători ai partidului și statului dumneavoastră, au scos în evidență hotărîrea partidelor și țărilor noastre de a lărgi colaborarea dintre ele, de a întări și dezvolta pe toate planurile alianța și colaborarea româno-cehoslovacă. Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală pe care l-am semnat astăzi asigură toate condițiile pentru a intensifica colaborarea în domeniile politic, economic, cultural, tehnico-stiințific dintre țările noastre. Doresc să subliniez că relațiile dintre popoarele noastre au cunoscut din totdeauna o evoluție pozitivă. Ne leagă o prietenie sinceră și fructuoasă, cu adînci rădăcini în trecut. Popoarele noastre au nutrit, în decursul întregii lor istorii, sentimente de înțelegere și preluire reciprocă, s-au intrajutorat moral și material în momente de cumpănă, au luptat pentru idealuri asemănătoare — libertate și progres social, independență și suveranitate națională. Astăzi, popoarele noastre se simt alături ca frați și tovarășii, unite prin comunitatea ideologică marxist-leniniste, a orînduirii sociale, a scopurilor și aspirațiilor lor către socialism, progres și cooperare internățională.

După cum vă este cunoscut, poporul român a întîmpinat încă de la început cu deplină înțelegere și căldură simpatie ampla activitate pe care o desfășoară oamenii muncii din Cehoslovacia, sub conducerea partidului comunist, cursul înnoitor care s-a conturat, o dată cu plenara din ianuarie. În timpul scurt de cînd ne aflăm pe teritoriul Cehoslovaciei ne-am convins încă o dată că destinele socialismului se află în mîini sigure, că popoarele ceh și slovac urmează cu încredere partidul lor comunist, asigurînd consolidarea și dezvoltarea continuă a cuceririlor lor revoluționare. Această părere și încredere ne-am format-o privind pe muncitorii și intelectuali din Praga cu care ne-am înțîlnit, fețele lor, dirigenții și încrederea pe care am văzut-o în forțele lor, și hotărîrea de a înfăptui politica partidului lor. Ne-a înțîlnit această convingere înțîlnirea cu dv., privirile dv. zimbătoare, feul în care ați primit pe primul secretar al Comitetului Central al partidului, care conduce ferm opera de înfăptuire a programului elaborat de partid.

Avem deplină încredere că muncitorii din Cehoslovacia, intelectuali, tărînenie, uniți în jurul partidului lor, vor ști să înlăture unele greutăți temporare și să asigure făurirea socialismului și comunismului în Cehoslovacia.

Hotărîrile plenarelor din acest an ale Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia, programul de acțiune elaborat în vederea dezvoltării construcției socialiste și lărgirii democrației, a lichidării unor deficiențe și anomalii din trecut, deschid perspective noi, fertile progresului general al Cehoslovaciei, fructificării mai largi a marilor avantaje pe care le oferă noua orînduire. Sint încredințat că, sub conducerea parti-

dului comunist, popoarele ceh și slovac vor îndeplini cu succes obiectivele și sarcinile etapei actuale de dezvoltare a țării, vor asigura făurirea noului societăți, în concordanță cu năzuințele lor, cu condițiile și tradițiile Cehoslovaciei, cu interesele generale ale socialismului.

Ca buni prieteni și tovarășii, noi vă urăm deplin succes în eforturile pentru dezvoltarea multilaterală a Cehoslovaciei socialiste și vă asigurăm și cu acest prilej de solidaritate și sprijinul internaționalist frățesc al comunistilor din România, al întregului popor român.

STIMAȚI TOVARĂȘI,

Permiteți-mi să relev, pe scurt, cîteva dintre preocupările actuale ale muncitorilor, țăranilor și intelectualiilor din România, ale poporului român. În prezent, oamenii muncii din țara noastră sînt angajați cu toate forțele lor în lupta pentru realizarea programului de desăvîrșire a construcției socialiste, elaborat de Congresul al IX-lea și dezvoltat de Conferința Națională a Partidului Comunist Român. Elaborarea unei noi structuri de organizare a industriei, în cadrul căreia se acordă largă atribuțiune, competențe și responsabilități centralelor industriale și întreprinderilor, înființarea comitetelor de direcție ca organe deliberative, din care fac parte și reprezentanți ai salariaților, au creat condiții mai bune ca muncitorii, tehnicienii, inginerii să participe nemijlocit la conducerea fiecărei unități industriale, la soluționarea problemelor activității lor tehnico-economice.

Ne preocupăm, de asemenea, în mod stăruitor de dezvoltarea agriculturii și a celorlalte ramuri ale economiei. Acordăm o deosebită atenție progresului științei, culturii, învățămîntului — într-un cuvînt, depunem eforturi perseverente, pe toate planurile, ca în întreaga țară să se desfășoare larg creșterea materială și spirituală a poporului român, să crească nivelul său de viață.

Partidul Comunist Român a adoptat în ultima perioadă un ansamblu de măsuri în scopul îmbunătățirii tuturor formelor și metodelor de conducere a vieții sociale și de lărgire a democrației socialiste, a întăririi legalității și promovării largi a principiilor de echitate în întreaga noastră societate. În această activitate multilaterală pentru perfecționarea vieții economice și sociale se întăresc legăturile partidului cu masele, cresc prestigiul și autoritatea sa în societate, se manifestă în practică rolul său de forță politică conducătoare a întregului popor pe drumul socialismului și comunismului.

Militînd cu consecvență pentru dezvoltarea economiei, științei, culturii, pentru perfecționarea relațiilor sociale, România își aduce din plin contribuția la întărirea forțelor socialiste, la creșterea influenței și prestigiului lor în lume.

Dezvoltarea prieteniei și colaborării cu Uniunea Sovietică, cu Cehoslovacia, cu toate țările socialiste, se află în centrul activității internaționale a partidului și poporului nostru, care nu-și preocupă eforturile pentru a contribui la consolidarea unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești.

Țara noastră lărgiște colaborarea cu toate țările socialiste, la parte activă la Consiliul de Ajutor Economic Reciproc — printre fondatorii cărui se numără. Ca membră a Tratatului de la Varșovia, România acordă o mare atenție bunei pregătiri și înzestrării a forțelor sale armate, colaborării acestora cu armatele celorlalte țări participante la tratat.

Poporul nostru își afirmă în mod ferm solidaritatea deplină cu lupta eroică a poporului vietnamez, acordîndu-i sprijin și ajutor politic, moral și material. Cerem cu toată hotărîre încetarea bombardamentelor asupra Republicii Democratice Vietnam, curmarea definitivă a agresiunii, respectarea dreptului poporului vietnamez de a-și hotărî singur soarta.

Profund atașată cauzei libertății popoarelor, țara noastră sprijină cu adîncă simpatie și spirit de solidaritate lupta lor de eliberare națională, împotriva dominației imperialiste, pentru cucerirea și consolidarea independenței.

Astăzi răspunderea pentru asigurarea păcii mondiale revine tuturor statelor, indiferent de mărimea și potențialul lor, deoarece toate popoarele sînt interesate în crearea condițiilor pentru continua lor proaspărire și dezvoltare. Această responsabilitate comună a popoarelor pentru destinele omenirii își găsește expresia în rolul crescînd al țărilor mici și mijlocii, în soluționarea problemelor majore ale păcii și securității internaționale.

Ca țară europeană, România activează pentru dezvoltarea relațiilor între toate statele continentului, pentru asigurarea unui climat de înțelegere și securitate. Ne pronunțăm pentru lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial, inclusiv pentru declararea Dictatului de la Mîinchen nul și neavenit din chiar momentul nașterii sale. Una din condițiile esențiale ale securității europene este abordarea realistă a schimburilor postbelice, asigurarea inviolabilității granițelor existente, inclusiv a frontierelor Oder-Neisse și recunoașterea existenței celor două state germane: Republica Democrată Germană — stat socialist prieten și aliat — și Republica Federală a Germaniei. În rezolvarea problemelor majore ale contemporaneității se impune tot mai evident rolul țărilor socialiste, al partidelor comuniste și muncitorești.

O condiție fundamentală pentru consolidarea unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste este respectarea independenței fiecărui partid de a-și elabora de sine stătător politica sa, în conformitate cu cerințele legilor generale ale revoluției și construcției socialiste, și potrivit condițiilor și particularităților proprii ale țării respective.

După părerea noastră atunci cînd apar deosebiri de păreri într-o problemă sau alta, acestea trebuie rezolvate prin discuții tovarășești, cu răbdare și înțelegere, de la partid la partid, de la conducere la conducere, în spirit constructiv, dîndu-se ascultare glasului rațiunii, intereselor popoarelor, țărilor socialiste.

Atunci cînd se merge pe această cale, cînd se manifestă înțelegere și respect față de pozițiile și interesele fiecăreia dintre părți, se poate ajunge la eliminarea încordării, la îmbunătățirea raporturilor dintre partide — acordurile la care s-a ajuns în urma înțîlnirilor de la Cerna nad Tisou și Bratislava constituind o confirmare în această privință.

În prezent, cînd în mișcarea comunistă și în relațiile dintre țările socialiste s-au acumulat atîtea divergențe, considerăm esențial — ca una din cele mai arătătoare cerințe — să nu se întreprindă nimic ce ar adăuga noi elemente de tensiune, nimic ce ar putea spori încordarea, să se facă totul pentru a se ajunge la înțelegere, pentru unitate și colaborare.

Sintem încredințați că înțîlnirile cu conducătorii partidului și statului cehoslovac, înțelegerea la care s-a ajuns vor contribui la întărirea prieteniei, la dezvoltarea colaborării dintre partidele și țările socialiste, vor aduce o contribuție constructivă la unitatea țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești, la întărirea forțelor socialismului și asigurării păcii în lume.

În încheiere, permiteți-mi, dragi tovarășii, să vă mulțumesc încă o dată pentru căldura sentimentelor cu care ne-ați primit și să vă adresez urarea fierbinte de a obține noi și mari succese în activitatea dumneavoastră, în înflorirea Cehoslovaciei socialiste și asigurarea păcii. Vă doresc din toată inima multă sănătate și fericire dumneavoastră și familiilor dumneavoastră!

Cuvîntarea tovarășului ALEXANDER DUBCEK

DRAGA TOVARĂSE CEAUȘESCU, DRAGA TOVARĂSE MAURER, STIMAȚI PRIETENI ROMÂNI, TOVARĂȘI ȘI TOVARĂȘI,

Permiteți-mi mai întîi să saluț în mijlocul nostru, în modul cel mai călduros, pe oaspeții noștri dragi — delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România, pe secretarul general al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, pe președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer și pe ceilalți tovarășii români.

Am dori ca și aici, în fabrica dumneavoastră, să se simtă bine, să poată spune că au fost primii ca niste prieteni cu adevărat apropiați, ca aliați, ca tovarășii, să vadă că popoarele noastre nu au uitat că pentru eliberarea lor de sub jugul nazist a fost vărsat și singele a mai mult de 13 mii de soldați români, care au luptat pe teritoriul țării noastre alături de Armata Sovietică.

Așa după cum știți, cu cîteva ore înainte a fost semnat Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală cu Republica Socialistă România.

Prin semnarea Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală cu Republica Socialistă România se lărgesc legăturile noastre de aliați cu țările socialiste. În felul acesta ne exprimăm apartenența la comunitatea țărilor socialiste, convingerea, care decurge din aprecierea realistă a situației țării noastre în Europa că, alături de dezvoltarea multilaterală a R.S. Cehoslovaciei, cît și securitatea, suveranitatea și independența ei, pot fi asigurate cu toată răspunderea numai prin alianța și colaborarea cu celelalte state socialiste. Aceste probleme au constituit conținutul principal al convorbirilor noastre cu prietenii noștri români.

Năzuința de a întări legăturile dintre partidele comuniste și muncitorești, dintre statele socialiste, a reprezentat principilul fundamental de la care am pornit la convorbirile cu tovarășii sovietici de la Cerna nad Tisou, la constituirea reprezentanților celor șase partide comuniste și muncitorești de la Bratislava.

Convorbirile cu delegația Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, condusă de tovarășul Tito, și cu delegația Partidului Socialist Unit din Germania, în frunte cu tovarășul Ulbricht, precum și actuala vizită a delegației Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Ceaușescu, reprezintă o nouă contribuție la cauza comună a socialismului și a tuturor forțelor revoluționare din lume.

Aceasta are o importanță foarte mare pentru țara noastră, pentru a putea înfăptui cu chibzuință sarcinile expuse în programul de acțiune al partidului și a continua calea pe care ne-am angajat după ianuarie. Nu trebuie să ne abatem cu nimic de la aceasta, sintem răspunzători în fața partidului nostru și a poporului nostru și vom continua și de acum înainte să mergem în această direcție.

În prezent, în centrul atenției noastre se află în primul rînd pregătirea Congresului al XIV-lea, extraordinar, al P.C.C., care trebuie să aprobe politica noastră de după ianuarie pe care o promovăm cu consecvență.

În domeniul economic, în fața noastră se află două sarcini: în primul rînd în organele centrale este necesar să se elucideze cît mai repede posibil direcțiile principale de dezvoltare intensivă a economiei noastre naționale. În afara acestora, este necesar ca fiecare uzină, fiecare întreprindere și colectiv să con-

tribue activ la aceasta prin inițiativa sa proprie. Cea mai prețioasă deviză în realizarea proiectelor noastre este sprijinirea noii politici a partidului nostru de către majoritatea covârșitoare a poporului, fapt care ne dă încrederea necesară.

Noi nu ascundem faptul că evoluția noastră internă provoacă și anumite dificultăți pe care le întîmpinăm. Desigur, cunoașteți poziția Prezidiului C.C. al P.C.C., publicată cu cîteva zile în urmă, care atrage atenția asupra primejiei unor acțiuni stîhniște, în cursul cărora se lansează invective extremiste împotriva Partidului Comunist din Cehoslovacia și împotriva construcției noastre socialiste.

Există și calomniile la adresa mișcărilor populare, deși este cunoscut că mișcările populare, la adunările sale și la adunarea activului pe întreaga țară, s-a pronunțat fără echivoc pentru linia nouă de după ianuarie a partidului nostru. Cu alți mai mult provoacă mirare faptul că chemările de a dizolva mișcările populare sînt prezentate de autorii acestora drept un sprijin pentru politica noii conducători a partidului.

Sint convins că toți cei care fac parte din detașamentele mișcării populare sînt în perioada actuală apăsătoare adevărați ai procesului nostru de democratizare. Avem nevoie în patria noastră și de ordine. Și tocmai de aceea, toate celelalte organe și instituții ale noastre trebuie să se preocupe de ordinea deplină în țara noastră. În caz contrar, totul s-ar întoarce împotriva a ceea ce tindem, împotriva eforturilor procesului nostru de democratizare. Fenomenele negative pe care le înțîlnim în unele locuri în Praga, și mai ales dacă ele ar continua, au o influență negativă asupra procesului de democratizare, provoacă neliniște în rîndul locuitorilor Pragăi. Căuza noastră comună, cauza tuturor oamenilor cinștii este răspunsul față de orice acțiune nechibzuită care ar putea avea urmări nefaste și ar aduce prejudicii ireparabile la toată activitatea noastră de dezvoltare a democrației și a libertății noastre. Cu alți mai mult provoacă mirare faptul că chemările de a dizolva mișcările populare sînt prezentate de autorii acestora drept un sprijin pentru politica noii conducători a partidului.

Dacă dorim ca evoluția viitoare a economiei noastre naționale să se întemeieze pe baze solide și permanente, trebuie ca și pe viitor să fundăm această evoluție, în primul rînd, pe colaborarea economică cu țările socialiste, pe diviziunea muncii bine chibzuită și avantajoasă pentru toți, pe specializare și cooperare. Firește, nu ascundem faptul că actuala situație în domeniul colaborării economice dintre țările socialiste nu corespunde imaginii noastre, la fel ca și concepțiilor majorității țărilor socialiste.

Dacă trebuie să rezolvăm astăzi probleme ale economiei noastre naționale, aceasta nu înseamnă o schimbare a orientării noastre spre dezvoltarea colaborării economice cu statele socialiste, ci necesitatea de a depune toate eforturile pentru ca această colaborare să ajungă la nivelul corespunzător epocii revoluției tehnico-stiințifice.

În ce privește actualitatea noastră convorbiri cu reprezentanții Republicii Socialiste România, consider că putem declara cu satisfacție un lucru: în cursul convorbirilor au fost prezentate o serie de propuneri cu privire la extinderea substanțială a legăturilor noastre economice reciproce.

Cea de-a doua sferă de probleme pe care le-am discutat cu tovarășii noștri români și care au o importanță vitală pentru țările noastre, au con-

stituit-o problemele securității celor două țări ale noastre. Concluziile au fost conștințite în tratatul pe care l-am semnat astăzi.

Din ianuarie anul acesta, am spus în repetate rînduri că principial în politica partidului nostru trebuie să fie caracterul ei rațional și realist.

Dacă acest lucru este valabil pentru întreaga politică, el este de două ori mai mult valabil în ceea ce privește securitatea republicii noastre socialiste.

De aceea, în interesul vital al poporului nostru, considerăm drept o cauză primordială întărirea prieteniei noastre cu Uniunea Sovietică și cu poporul ei, prietenie care s-a înrădăcinat în conștiința popoarelor noastre.

Nimeni nu trebuie să se mire că urmărim cu cea mai mare atenție tot ceea ce ar putea crea o primejdie de război în Europa, în primul rînd față de ce se petrece în R.F.G. Nu vrem să subapreciem nimic, dar nici nu vrem să subapreciem ceea ce odată, în anul 1930, a avut consecințe tragice. Noi vom acționa în permanență împotriva reînvierii evidente a militarismului și revansismului în R.F.G. și totodată vom sprijini acele forțe democratice din Germania occidentală care vor ca Republica Federală a Germaniei să fie un stat democratic, iubitor de pace, avînd relații bune cu vecinii săi.

O parte integrantă a politicii noastre o constituie sprijinirea Republicii Democratice Germane ca stat suveran, a cărui existență are o importanță uriașă pentru menținerea păcii în Europa.

Praga 16 (Agerpres). — Cu prilejul vizitei delegației române de partid și de stat în Republica Socialistă Cehoslovacia, vineri după-amiază tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, s-a înțîlnit într-o conferință de presă la Hradul din Praga, cu ziaristii români și cehoslovaci și a răspuns la numeroase întrebări.

Praga 16 (Agerpres). — Alexander Dubcek, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Cehoslovacia, a oferit vineri un dejun, la Hradul din Praga, în onoarea secretarului general al C.C. al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu.

Au luat parte membrii celor două delegații, reprezentanți de frunte ai vieții politice din Cehoslovacia. În timpul dejunului, care a decurs într-o atmosferă deosebit de caldă, cordială, tovarășii Alexander Dubcek și Nicolae Ceaușescu au toastat pentru succesul în munca de construire a socialismului în cele două țări frățiești, pentru colaborarea și prietenia dintre ele în toate domeniile de activitate, pentru partidele comuniste și guvernele română și cehoslovac.

Praga 17 (Agerpres). — Membrii delegației de partid și de stat conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu au avut vineri o înțîlnire cu un grup de reprezentanți ai Uniunii luptătorilor antifasciști.

Reprezentanții cehoslovaci au prezentat un mesaj de felicitare oaspetilor români și au evocat luptele dure de oștașii cehoslovaci și români împotriva fascismului în Spania și în cursul celui de-al doilea război mondial.

Membrii delegației au avut apoi convorbiri cu un grup de reprezen-

Nu mai puțin ne neliniștesc direcțiile agresive ale politicii celei mai mari puteri capitaliste, Statele Unite ale Americii, care se manifestă cu atîtă cruzime în Vietnam. Nu avem nici o garanție că ele nu s-ar putea avînta și în alte regiuni ale lumii, inclusiv în Europa.

Pe de o parte, dorim ca atîtă timp cît există N.A.T.O. să contribuim pozitiv la consolidarea Tratatului de la Varșovia, pe de altă parte să sprijinim printr-o politică activă realizarea ideilor unui sistem de securitate colectivă europeană, să depunem toate eforturile în interesul normalizării relațiilor în Europa, în primul rînd pentru soluționarea problemei germane.

Vă adresăm dv. prietenii români, și personal dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, rugămîntea de a transmite întregului popor român recunoștința noastră sinceră pentru prietenia, simpatia și sprijinul internaționalist pe care ni le acordăți permanent. Pentru aceasta vă vom răspunde cu aceeași încredere.

Dăm o înaltă apreciere succesorilor obținute de Partidul Comunist Român și de poporul român în domeniul construirii socialismului în țara sa, în anii care au trecut. Pornind de la propria experiență, ne putem imagina de cîtă abnegație și tenacitate a fost nevoie pentru ca România să devină o țară modernă, cu o înaltă dezvoltare industrială, așa cum este ea astăzi.

Vă rugăm să transmiteți poporului țării dv. urările noastre sincere de noi succese în construirea societății socialiste.

tanți ai Asociației de prietenie cehoslovaco-române.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, conducătorul delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România, a oferit vineri seara, în saloanele Palatului Cernin din Praga, o recepție în cinstea președintelui Republicii Socialiste Cehoslovacie, Ludvík Svoboda și a primului secretar al C.C. al P.C.C., Alexander Dubcek.

La recepție au participat membrii delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România, precum și conducătorii de partid și de stat cehoslovaci.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, cordială.

Stimate tovarășe președinte, stimat tovarășe și tovarășii, dragi oaspeți, Apreciez foarte mult vizita reprezentanților Partidului Comunist Român, în frunte cu secretarul general al Comitetului Central al P.C.R., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ca și a reprezentanților conducerei Partidului Comunist din Cehoslovacia, în frunte cu tovarășul Alexander Dubcek. Apreciez această vizită mai ales pentru că ea exprimă marea sprijin acordat de poporul român popoarelor din Cehoslovacia în drumul lor spre democratizarea întregii societăți, proces care se desfășoară începînd din luna ianuarie a acestui an.

În același timp, vizita de astăzi ne obligă să facem totul pentru realizarea telurilor exprimate în programul de acțiune al Partidului Comunist din Cehoslovacia și al guvernului cehoslovac.

MESAJUL MUNCITORILOR DE LA UZINELE „AVIA”

Stimate tovarășe președinte, stimat tovarășe și tovarășii, dragi oaspeți, Apreciez foarte mult vizita reprezentanților Partidului Comunist Român, în frunte cu secretarul general al Comitetului Central al P.C.R., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ca și a reprezentanților conducerei Partidului Comunist din Cehoslovacia, în frunte cu tovarășul Alexander Dubcek. Apreciez această vizită mai ales pentru că ea exprimă marea sprijin acordat de poporul român popoarelor din Cehoslovacia în drumul lor spre democratizarea întregii societăți, proces care se desfășoară începînd din luna ianuarie a acestui an.

În același timp, vizita de astăzi ne obligă să facem totul pentru realizarea telurilor exprimate în programul de acțiune al Partidului Comunist din Cehoslovacia și al guvernului cehoslovac.

Am luat acest angajament cu răspunderea deplină față de noi înșine, față de toți concetățenii și prietenii noștri din celelalte țări vecine, față de partidele comuniste și muncitorești. În legătură cu aceasta am dori să vă rugăm, stimat tovarășe Ceaușescu, să transmiteți poporului român că majoritatea hotărîtoare a muncitorilor din Cehoslovacia și, în special, din întreprinderea noastră, are o încredere deplină și sprijinul politic actual al conducătorii progresiste a partidului, în fruntea căreia se

Vizita delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România în Republica Socialistă Cehoslovacă

Cuvîntul tovarășului Ludvik Svoboda

(Urmare din pag. 1)

colectivă în Europa — trebuie, în interesul popoarelor noastre, să întărim capacitatea de apărare a țării, să ne îngrijim ca alianța de apărare a statelor membre ale Tratatului de la Varșovia să fie din toate punctele de vedere la înălțimea sarcinilor și necesităților situației actuale.

Experiența istorică proprie ne oferă în acest sens suficiente învățăminte.

O mare importanță pozitivă a noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală cu Republica Socialistă România o vedem în faptul că el creează o bază sigură pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor noastre reciproce.

În timpul tratatelor — și acest lucru aș vrea să-l subliniez în mod deosebit — s-a manifestat voința bilaterală, comună de a dezvolta relațiile de prietenie și colaborare reciproc avantajoasă dintre republica noastră și Republica Socialistă România pe baza respectului reciproc, egalității în drepturi, respectării suveranității de stat și a solidarității internaționaliste. Salutăm această evoluție și îi oferim întregul sprijin în spiritul celor mai bune tradiții de prietenie care leagă popoarele țărilor noastre.

Prietenia noastră și-a găsit exprimarea și în ultimele săptămîni în manifestările spontane de încredere și simpatie pe care Cehoslovacia le-a primit din partea țărilor dumneavoastră.

Apreciez foarte mult acest sprijin din partea Partidului Comunist Român, a guvernului și a întregului popor român. Îl apreciez ca o mărturie a solidarității și bunăvoinței de a înțelege conținutul profund socialist al evoluției actuale de la noi.

Procesul de renaștere din Cehoslovacia este expresia unor necesități stringente a patriei noastre socialiste și a voinței popoarelor ei. Tocmai de aceea el se desfășoară printr-o activitate nemaiîntîlnită a poporului și a manifestărilor patriotice creator. Procesul duce la întărirea republicii noastre, a bazelor sale socialiste, la aprofundarea rolului conducător al Partidului Comunist din Cehoslovacia; este îndreptat spre întărirea unității tuturor țărilor socialiste și a alianței noastre cu ele. Toate acestea sînt demonstrate de rezultatele serioase pe care le-a adus procesul și sînt conștienți că el va aduce și altele. Este vorba de o democratizare a vieții noastre, de organizare justă a statului nostru în forma unei federații, de măsuri economice noi și sănătoase.

Acestea sînt și rezultatele unor tratative reușite ale noastre cu țările socialiste.

Scurti prieteni români, Permiteți-mi în încheierea acestei solemnități, cînd prin semnarea noului tratat am cimentat din nou relațiile noastre de prietenie și alianță, să vă exprim dumneavoastră, reprezentanților poporului român frate, dorința cea mai sinceră ca republica dv., socialistă să înflorească în continuare, să avenge multe succese în opera dv. de construire socialistă a țării și de întărire a autorității sale internaționale. Din toată inima urăm poporului român, prietenului și aliatului nostru, fericire, bunăstare și realizarea tuturor aspirațiilor lui.

Interviu acordat de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU televiziunii din Praga

Răspundînd invitației televiziunii din Praga, tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat vineri seara următorul interviu:

Intrebare: În cadrul conferinței de presă de astăzi v-au fost puse multe întrebări, așa că nu o să mai insistăm. Vizita dv. în Cehoslovacia se apropie de sfîrșit. În legătură cu aceasta, aș vrea să întreb cum apreciați dv. această vizită în Cehoslovacia sau, cu alte cuvinte, cum v-a plăcut la noi?

Răspuns: Așa cum am mai spus și la întîlnirea de astăzi cu oamenii muncii, vizita delegației române în Cehoslovacia a constituit o manifestare a prieteniei și solidarității frățești dintre partidele și popoarele noastre. Am putut să constatăm cu

satisfacție încrederea, aș putea spune unanimă, a poporului muncitor din Praga în politica Partidului Comunist din Cehoslovacia, în conducerea sa.

Intrebare: Cum ați apreciat primirea ce vi s-a făcut în Cehoslovacia?

Răspuns: Primirea făcută de oamenii muncii a fost deosebit de caldă. Noi vedem în aceasta o expresie a relațiilor tradiționale de prietenie dintre popoarele noastre, o manifestare a solidarității lor în lupta pentru socialism și pentru pace.

Intrebare: Presa noastră a publicat că dv., tovarășe președinte, sînteți un prieten sincer al Cehoslovaciei. Televiziunea are multe milioane de spectatori. Dacă ați dori să le spuneți ceva cu privire la încheierea vizitei.

fac parte din pașii importanți pe care îi face R.S. Cehoslovacă în domeniul relațiilor externe, deoarece reprezentanții români au convorbat în Cehoslovacia „nu numai în interesul dezvoltării relațiilor prietenești dintre cele două țări, ci și pentru a întări prietenia și unitatea între statele sistemului socialist și pentru a sprijini autoritatea forțelor progresiste ale contemporaneității”.

Într-un articol ziarul „Zemedeľske Noviny” după ce face o serie de referiri la politica economică a țării noastre, scrie: Partidul Comunist Român și opinia publică română au întîmpinat cu bucurie efortul nostru de a înlătura deformările din trecut și de a căuta cît mai bune pentru construirea socialismului.

Răspuns: În primul rînd, vreau să mulțumesc presei cehoslovace pentru această afirmație. Țin să declar că, de fapt, eu nu fac altceva decît să exprim sentimentele de prietenie ale poporului român. Încerc să fiu la înălțimea acestor sentimente pe care poporul român le nutrește față de poporul cehoslovac.

As dori să folosesc acest prilej pentru a ura din toată inima poporului frate cehoslovac succese tot mai mari în munca pentru dezvoltarea patriei sale, pentru făurirea vieții noi, corespunzătoare condițiilor economice, sociale, istorice din Cehoslovacia, să uez ca prietenia dintre partidele și popoarele noastre să se dezvolte continuu, ca aceasta să contribuie la întărirea prieteniei și colaborării între toate țările socialiste.

Ziarul „Svobodne Slovo” scrie sub titlul „Cuvînt la ordinele zilei”: „De ieri se află printre noi oaspeți dragi, reprezentanți de frunte ai României. Deja de mult timp ei au cu noi o cauză comună. Să amintim din nou că peste 13.000 de soldați români și-au jertfit viața pentru libertatea Cehoslovaciei. Continuătorii lor sînt într-un front cu noi, ne înțeleg și pentru aceasta le sîntem extrem de recunoscători. O mică răsplătă este și primirea caldă făcută delegației române la Praga”.

Toate zările slovac publică, de asemenea, la loc de frunte materiale și fotografii consacrate vizitei delegației de partid și de stat române în Cehoslovacia.

actualitatea internațională

Prezențe românești peste hotare

Varșovia 16 — Corresponsentul Agerpres, I. Dumitrașcu, transmite: Varșovia continuă manifestările legate de sărbătorirea tradiționalei „Zile ale culturii românești”. La Casa de cultură a statului popular raional Praga-Polnoc a avut loc o reuniune urmată de un frumos program artistic susținut de artiști români și polonezi. Publicul spectator a făcut o caldă primire artiștilor, răsplătindu-i cu îndelungi aplauze. Tot aici, au fost deschise o expoziție de cărți și una de discuri de muzică ușoară și populară românească.

La 16 august la Ambasada României a avut loc o conferință de presă consacrată aniversării a 24 de ani de la eliberarea țării noastre de sub jugul fascist. Ambasadorul Tiberiu Petrescu a schițat principalele coordonate ale politicii interne și externe a României, subliniind contribuția ei însemnată în opera de menținere a unei păci trănice, în lupta împotriva imperialismului, pentru securitatea tuturor popoarelor lumii. El a relevat, cu acest prilej, importanța deosebită pe care statul și partidul o acordă dezvoltării relațiilor de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste.

Delhi 16 (Agerpres). — În cadrul acțiunilor organizate în India cu prilejul zilei de 23 August, s-a deschis la Delhi, sub auspiciile Ministerului Educației Indian, „Expoziția românească de pictură și sculptură mică”.

La deschidere au participat prof. Sher Singh, ministru de stat, oameni de cultură și artiști indieni, membri ai corpului diplomatic etc.

A fost prezent, de asemenea, Aurel Ardeleanu, ambasadorul Republicii Socialiste România în India.

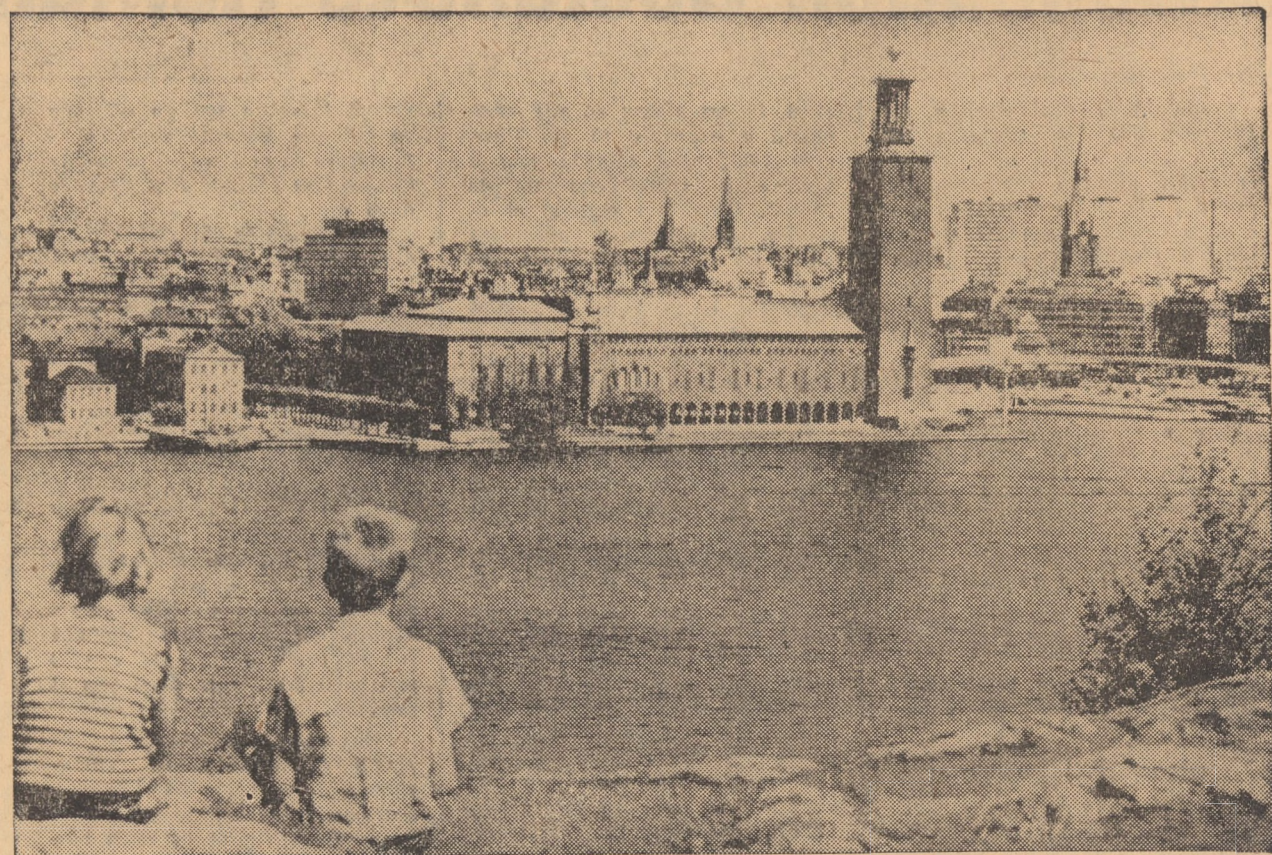
Cu această ocazie, au fost prezentate și filmele documentare românești „Arta monumentală”, „Muzeul de artă al R.S. România”, „Tuculescu” și „Nunta țărănească”.

Diferendul israeliano-iordanian în dezbaterile Consiliului de Securitate

New York 16 (Agerpres). — Joi, la ora 19.45 GMT, Consiliul de Securitate și-a reluat dezbaterile în urma plîngerii Iordaniei și a contrapliîngerii Israelului, privind atacurile israeliene asupra teritoriului iordanian de la 4 august.

Luînd cuvîntul, reprezentantul sovietic, Iakov Malik, a declarat că singura soluție, a problemei actuale o constituie aplicarea integrală a rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967, inclusiv retragerea trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate. În cadrul dezbaterilor, reprezentantul Etiopiei, Makonnen, a subliniat că eforturile Consiliului de Securitate trebuie să fie concentrate în special asupra punerii în aplicare a rezoluției din 22 noiembrie 1967 și asupra misiunii de pace a reprezentantului special al Secretarului general al O.N.U., U Thant, în Orientul Apropiat, Gunnar Jarring.

Următoarea sesiune a Consiliului a fost programată pentru vineri la ora 13 GMT.



SUEDIA: Vedere spre primăria orașului Stockholm

Vietnamul de Sud

Intensificarea acțiunilor F.N.E.

Saigon 16 (Agerpres). — După cum relatează agențiile de presă, atît joi cît și vineri dimineața au continuat luptele între forțele patriotice și trupele american-saigoneze în mai multe regiuni din Vietnamul de sud. Astfel, la sud de zona demilitarizată s-au desfășurat lupte grele între unitățile trupelor americane trimise în așa-zise „operațiuni de curățire” și forțele patriotice. Cele mai importante acțiuni au avut loc în apropiere de localitatea Gio Linh, precum și în jurul bazei americane de la Carroll. De asemenea, au avut loc lupte de hărțuială în jurul localităților Con Thien și An Hoa.

După cum transmite agenția France Presse, pentru prima dată de la sfîrșitul luptei, detașamentele F.N.E. au bombardat joi dimineața baza americană situată la 6 km sud de Xuan Loc. Asupra bazei, unde se află un regiment de trupe aerportate al S.U.A., au fost lansate cîteva zeci de rachete de 122 mm. Totodată, în delta fluviului Mekong, patrioții au bombardat mai multe poziții întărite ale trupelor saigoneze în perimetrul Dai Doi, la 240 de km sud-vest de Saigon.

Sprijin larg acordat studențimii uruguayene

Montevideo 16 (Agerpres). — În cercurile politice uruguayene se manifestă o vie îngrijorare în legătură cu încercarea de forță dintre guvern și mișcarea studențească. După funeraliile de joi ale liderului studențesc, Liber Arce, ucis în cursul ciocnirilor cu poliția, pe străzile capitalei uruguayene au apărut manifeste chemînd pe studenți și muncitori să-și intensifice lupta împotriva violenței reacționare. Autorii manifestelor cer, de asemenea, demisia ministrului de Interne, Eduardo Jimenez de Arechaga și a șefului poliției din Montevideo, colonelul Alberto Aguirre Gestido.

Acțiunile studenților se bucură de sprijinul diverselor organizații sindicale și ale unor pături ale popu-

Guvernul suedez va spori ajutorul pentru Nigeria și Biafra

Stockholm 16 (Agerpres). — Conducătorii organizațiilor de Cruce Roșie din cele cinci țări nordice au luat în discuție intensificarea ajutorului furnizat populației din Nigeria și Biafra. Guvernul suedez a hotărît sporirea ajutorului de medicamente și alimente, iar Crucea Roșie suedeză a pregătit livrarea lor.

Campania de aviație „Transair” a anunțat că va continua zborurile spre

teritoriul Biafrel, nesocotind în felul acesta tirul artileriei nigeriene. Pînă în prezent, autoritățile nigeriene au respins cererea Crucii Roșii Internaționale de a neutraliza unul sau mai multe aeroporturi pentru a îngădui organizarea unui „pod aerian”. Avioanele care se îndreaptă spre Biafra decolează de pe Insula Sao Tome și aterizează pe un aeroport secret controlat de unitățile biafrez.

Necesitatea unei rezolvări realiste a impasului convorbirilor de la Paris

New York 16 (Agerpres). — „A venit momentul pentru a cere guvernului să facă o încercare realistă pentru a ieși din impasul în care se găsește convorbirile de la Paris”, dintr-o reprezentanță R. D. Vietnam și S.U.A., a declarat la un meeting organizat la New York senatorul Eugene McCarthy, pretendent la obținerea candidaturii democratice la președinție. „Politica Administrației este tot atît de inflexibilă ca și înaintea începerii convorbirilor”, a adăugat senatorul, menționînd că Statele Unite continuă să trimită mai multe trupe în Vietnamul de sud, iar numărul misiunilor

de bombardament americane asupra Vietnamului de nord crește. „Nu putem rămîne în continuare prizonierii celor care refuză să reglementeze acest conflict”, a declarat Eugene McCarthy, cerînd Partidului democrat să recunoască în programul său electoral „greșelile politicii noastre din trecut”.

Impopularitatea guvernului saigonez

New York 16 (Agerpres). — Ziarul american „Newsday” relatează că generalul maior în retragere Edward Lansdale a prezentat președintelui Johnson un raport secret în care a june la concluzia că „Vietcongul (forțele patriotice — n. r.) ar putea cîștiga alegerile din Vietnamul de sud dacă acestea s-ar desfășura în mod liber”. Lansdale a sosit în Vietnam în 1954, iar din 1956 a îndeplinit funcția de asistent special pe lingă ambasadorul american la Saigon, Henry Cabot Lodge.

Supraviețuirea actualei structuri a puterii depinde în întregime de sprijinul american în domeniile politic, militar și economic.

Ziarul citează o înaltă oficialitate de la Departamentul de stat care ar fi declarat că raportul lui Lansdale „Nu diferă cu mult de informațiile primite zilnic de la ambasada americană din Saigon”.

COORDONATE UNIVERSALE

● După cum relatează agenția Reuter, guvernul federal nigerian a anunțat oficial că respinge planul creării unui „coridor al carității” pentru avioanele care să transporte alimentele și medicamentele donate de organizațiile internaționale populației înfometate din Biafra.

Acest refuz este motivat de guvernul federal prin faptul că în actuala situație nu poate accepta „internaționalizarea unora din aeroporturile sale”.

Pe de altă parte, guvernul federal a acceptat ca avioanele care transportă alimente să zboare pînă la Enugu (fosta capitală biafreză) de unde, transportul să continue pe cale terestră. Se știe, că autoritățile biafreză au refuzat primirea alimentelor printr-un coridor terestru, temîndu-se că acesta ar putea fi folosit de federali în scopuri militare.

● Președintele Braziliei, Arthur Costa e Silva a semnat o lege care reglementează transplantările efectuate asupra oamenilor. Noua lege a suscitat nemulțumiri în rîndul corpului medical.

Legea interzice folosirea organelor unei persoane despre care se crede că a fost victimă unei crime. Dacă această restricție ar fi acționat mai de mult, medicii brazilieni nu ar fi putut efectua transplantarea simultană de inimă și rinichi de la una trecută. Se consideră că aceasta este prima operație de transplantare dublă efectuată în lume, cu organe prelevate de la același donator. Respectivul donator a fost victimă unui accident de automobil — care potrivit legilor braziliene este considerat o crimă, deoarece proprietarul automobilului a fugit de la locul accidentului.

● Tribunalul din Hamburg a pronunțat joi sentința de închisoare pe viață împotriva fostului ofițer SS-ist, Wilhelm Rosenbaum. Acesta a fost găsit vinovat că a ordonat executarea a 200 de evrei polonezi între anii 1942—1943.

În timpul procesului, care a durat mai bine de o lună, tribunalul a audiat 125 de martori.

● Cel puțin patru centre medicale din Polonia sînt dotate cu utilaj chirurgical necesar pentru transplantări de cord, a declarat prof. Jan Moll, șeful clinicii chirurgicale nr. 2 din Lodz, unui corresponsent al ziarului „Kurier Polski”. Acest utilaj, a adăugat el, este la nivelul

celui existent în clinicile de chirurgie cardiacă din străinătate. Jan Moll a spus că în Polonia există toate medicamentele cerute de o transplantare de cord, iar medicii polonezi au acumulat o experiență bogată în timpul efectuării unor asemenea operații pe animale.

● Joi a fost lansat la apă cel mai mare tanc petrolier din lume „Univers Airland”, construit la șantierul naval ale companiei japoneze „Isykawadama”. Lungimea navei este de 347 metri, iar lățimea de 53,3 metri. „Univers Airland” are un deplasament de 312.000 tone.

● În mai multe regiuni din sudul Franței au izbucnit incendii în păduri. Potrivit ziarului „Le Monde” cel mai puternic incendiu a avut loc în apropierea localității Antibu unde a fost distrusă o suprafață de 80 de hectare de pădure.

● În fața reședinței primului ministru britanic a avut loc joi o demonstrație de protest împotriva sentinței autorităților rasiste din Rhodesia de condamnare la moarte a 32 de patrioți. În fruntea demonstrațiilor se aflau trei deputați laburiști, Ian Mikardo, Russell Kerr și Frank Jidd. Ei au remis primului ministru note semnate de populație care înfăptuiesc măsurile arbitrare ale autorităților rasiste de la Salisbury. Demonstrația a fost organizată de mișcarea britanică împotriva apartheidului.

● Joi noaptea au fost date publicității la Santa Isabel rezultatele referendumului constituțional desfășurat duminică în Guineea Spaniolă. În favoarea proiectului de constituție, care prevede acordarea independenței acestui teritoriu în luna octombrie, au votat 63,1 la sută din electori, 85 la sută au fost împotriva, iar 2.198 de buletine au fost anulate.

Din cei 128.253 de înscriși s-au prezentat la vot 93,7 la sută.

● Un alt patriot rhodesian, Sey Masuku, a fost condamnat joi la moarte de Inalta Curte de Justiție de la Salisbury, fiind acuzat de autoritățile rasiste că a participat la acțiunile de guerilă organizate în martie împotriva regimului lui Smith.

Această condamnare este un nou gest de sfidare a opiniei publice din întreaga lume comis de autoritățile rasiste de la Salisbury.

Presă cehoslovacă despre vizita delegației române

Praga 16 — Trimișii speciali Agerpres, Romulus Căplescu și Eugen Ionescu, transmit: Toate zările apărute în capitala R.S. Cehoslovace publică la loc de frunte știri, reportaje și fotografii consacrate vizitei delegației de partid și de stat a României în Cehoslovacia. Ziarul „Rude Pravo”, organ central al C.C. al P.C.C., subliniază primirea deosebit de caldă care au făcut-o cetățenii orașului Praga delegației române. Cordialitatea cu care a fost primită delegația română este subliniată și de ziarul „Prace”, organ al sindicatelor cehoslovace, care consacră numeroase materiale vizitei.

Referindu-se la convorbirile dintre delegațiile română și cehoslovacă ziarul „Mlada Fronta” scrie că ele